

No más violencia contra las mujeres

Federación Rusa: Tortura y «desapariciones» en Chechenia

[pies de foto]

Foto de portada: Una mujer alojada en un asentamiento temporal para desplazados internos de Chechenia.

Izquierda: Las madres de Aminat Dugaeva, de 15 años, y Kurbika Zinabdieva, de 34, «desaparecidas» tras ser detenidas por la noche por miembros armados y enmascarados de las fuerzas federales rusas en mayo de 2003. Zlikhat Dugaeva (der.) y Rumani Gekhaeva (izq.) pasan casi todo el tiempo buscando a sus hijas, pero se enfrentan a la hostilidad y la inacción de las autoridades. Kurbika Zinabdieva padece un tumor cerebral y necesita medicación constante.

[fin de pies de foto]

[recuadro]

«Me estiraron en la cama. Tenía las manos hinchadas. Yo preguntaba: “¿Dónde estoy?”, pero me taparon la boca... Me dijeron: “Tú estás desaparecida. No existes. El tiempo se ha detenido para ti”. El primer día me advirtieron que iba a rogar estar muerta. Pero entonces... yo realmente quería vivir porque tengo a mi bebé... Pero ese día... agotada, cansada, sin aliento, me puse a pedirles que me pegaran un tiro.»

[fin de recuadro]

Madina (no es su verdadero nombre) tiene 24 años. En abril de 2004 fue detenida por las fuerzas federales rusas y llevada, con los ojos vendados, a la principal base militar rusa de Jankala, Chechenia. Madina dijo a Amnistía Internacional que la torturaron a diario con descargas eléctricas, con los alambres conectados al sostén, y que la desnudaron, la amenazaron con violarla y la golpearon repetidamente. A las dos semanas le dijeron que había habido un error y la pusieron en libertad.

En junio de 2003, las fuerzas federales rusas detuvieron a Aset (no es su verdadero nombre) en un puesto de control del ejército y la acusaron de querer convertirse en atacante suicida. Según sus familiares, la encadenaron a una cama y todas las noches la violaron en grupo, y cuando la dejaron en libertad, seis días después, no podía tenerse en pie ni caminar. Aset tiene cuatro hijos. Según informes, las fuerzas rusas habían matado a su esposo en su domicilio en abril de 2003.

[recuadro]

En el hogar y en la comunidad, en la guerra y en tiempo de paz, a millones de mujeres y niñas se las golpea, se las viola, se las mutila y se las mata impunemente. Súmate a la campaña emprendida por Amnistía Internacional para pedir a los gobiernos, las

comunidades y los particulares que actúen para poner fin a la violencia contra las mujeres en todo el mundo.

[fin de recuadro]

Madina y Aset fueron algunas de las mujeres chechenas que hablaron con representantes de Amnistía Internacional en marzo y junio de 2004. Varias dijeron que las habían violado y sometido a otras formas de tortura para obligarlas a «confesar» que apoyaban a los combatientes chechenos y que se proponían cometer atentados suicidas. Debido al estigma de los abusos sexuales, la mayoría de ellas no le habían contado a nadie, ni siquiera a sus familiares más cercanos, que habían sido violadas. A todas las habían amenazado con represalias si contaban su experiencia. Desde 1999, el conflicto que se libra en la República Chechena de la Federación Rusa se ha caracterizado por las violaciones sistemáticas de derechos humanos, como asesinatos, «desapariciones» y actos de tortura, cometidas por las fuerzas federales rusas, y los asesinatos de civiles por grupos armados chechenos. Las operaciones militares a gran escala han cesado, pero los abusos siguen estando generalizados. Millares de personas han «desaparecido», muchas de ellas tras ser detenidas por fuerzas federales rusas y chechenas durante redadas nocturnas.

En la mayoría de los casos, las autoridades rusas y chechenas no han realizado investigaciones prontas, exhaustivas e imparciales sobre las denuncias de violaciones de derechos humanos contra la población civil de Chechenia. Las mujeres no tienen suficiente confianza en las autoridades para presentar denuncias de violación y otros actos de violencia sexual, y los responsables no son llevados ante los tribunales. En este clima de impunidad, a las mujeres se les niega de hecho el acceso a la justicia y al resarcimiento.

Tras la participación de mujeres en la toma de rehenes en un teatro de Moscú en 2002, así como en posteriores atentados con explosivos, las mujeres chechenas cuyos familiares han muerto en el marco del conflicto armado han sido descritas por los medios de comunicación rusos como atacantes suicidas en potencia. También han sido objeto, de modo creciente, de la persecución de las fuerzas de seguridad y han sido sometidas a detención arbitraria, tortura y «desaparición».

Desafiando los riesgos, las mujeres de Chechenia han encabezado protestas contra las detenciones arbitrarias, las «desapariciones» y otros abusos. Tras las redadas y las detenciones, las mujeres se congregan frente a las comisarías de policía o en barricadas callejeras para exigir la libertad de los detenidos. Debe ejercerse presión sobre las autoridades para asegurar que las mujeres tengan acceso a la justicia y al resarcimiento.

[recuadro]

Apoya nuestra campaña; juntos podemos hacer que cambien las cosas

Presta atención:

Averigua y observa cómo tu comunidad y el gobierno, la policía, las fuerzas armadas y los tribunales de tu país responden a la violencia contra las mujeres y las niñas.

Toma postura:

Denuncia la violencia contra las mujeres. Combate las actitudes desdeñosas y basadas en prejuicios.

Actúa:

Súmate a nuestra campaña mundial por el derecho de las mujeres a no sufrir violencia ni discriminación.

[fin de recuadro]

Página posterior

Juntos podemos hacer oír nuestra voz

Únete a nuestro pedido de justicia para las mujeres de Chechenia.

Insta a las autoridades de la Federación Rusa a:

- poner fin a la detención arbitraria y «desaparición» de mujeres y niñas en Chechenia, y a la violación y otras torturas a las que se somete a las mujeres bajo custodia de las fuerzas federales rusas y chechenas;
- investigar todos los informes de violación y otras torturas de mujeres y niñas detenidas por las fuerzas federales rusas y chechenas, y poner a los responsables a disposición judicial;
- garantizar que se proporcionarán cuidados psicológicos y médicos adecuados, en condiciones de estricta confidencialidad, a las mujeres chechenas que denuncien haber sido sometidas a violación u otras torturas bajo la custodia de las fuerzas de seguridad.

Envía tu llamamiento al presidente de la Federación Rusa: Vladimir Vladimirovich Putin, Kremlin, Moskva 103132, Federación Rusa

Fax: +7 095 206 51 73

Correo-E: [president@gov.ru](mailto:president@gov.ru)

[recuadro]

Qué puedes hacer tú

Únete a Amnistía Internacional si deseas formar parte de un movimiento mundial que lucha por poner fin a las violaciones de derechos humanos. Ayúdanos a conseguir que cambien las cosas.

Participa en las acciones del sitio web de Amnistía Internacional:

<http://web.amnesty.org/actforwomen/index-es>

Haz un donativo para apoyar el trabajo de Amnistía Internacional.

¿Quieres más información?

Ponte en contacto con la oficina de Amnistía Internacional de tu país, si la hay, en la dirección indicada en el recuadro (der.).

Escribe a Amnistía Internacional, Secretariado Internacional, Peter Benenson House, 1 Easton Street, London WC1X 0DW, Reino Unido

Visita el sitio web de Amnistía Internacional:

[www.amnistiainternacional.org](http://www.amnistiainternacional.org).

[fin de recuadro]